

## REGULAMIN ŚWIADCZENIA USŁUG WINDYKACYJNYCH

### DZIAŁ I POSTANOWIENIA OGÓLNE

#### 1. Definicje

Postanowienia pisane wielką literą mają znaczenie nadane im w poniższych definicjach:

1.1. **OWŚUW (Regulamin)** – niniejszy Regulamin świadczenia usług, wraz z Załącznikami, stanowiący integralną część Umowy o świadczenie usług windykacyjnych, dostępny na stronie internetowej: <https://transcash.eu/> lub w Panelu Obsługi Klienta.

1.2. **Transcash** - Transcash.eu Spółka Akcyjna, z siedzibą we Wrocławiu, posiadająca adres: ul. Raławicka 2-4, 53-146 Wrocław, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000626049, NIP: 8971714717.

1.3. **Kancelaria** - Transcash Kancelaria Prawna Baranowski sp.k., NIP: 896 158 82 86

1.4. **Klient (Wierzyciel)** - przedsiębiorca w rozumieniu ustawy z dnia 6 marca 2018 r. – Prawo przedsiębiorców (Dz.U. 2018 poz. 646), lub osoba zagraniczna, prowadząca działalność gospodarczą, która zawarła z Transcash Umowę o świadczenie usług windykacyjnych.

1.5. **Kontrahent (Dłużnik)** – podmiot w stosunku do którego Transcash przyjął od Klienta Zlecenie windykacji Wierzytelności wynikającej z relacji gospodarczej pomiędzy Klientem a Kontrahentem.

1.6. **Umowa o świadczenie usług windykacyjnych (Umowa)** - umowa o świadczenie usług windykacyjnych (także Umowa o świadczenie usług windykacyjnych z Modułami dodatkowymi), wraz z Załącznikami i Regulaminem, zawierana pomiędzy Klientem i Transcash w formie pisemnej lub w formie elektronicznej za pośrednictwem Panelu Obsługi Klienta Transcash.

1.7. **Usługi windykacyjne na etapie polubownym (Windykacja na koszt wierzyciela)** - usługi, świadczone przez Transcash na rzecz Klienta, na podstawie Umowy i Regulaminu, zgodnie z treścią Zlecenia windykacji, obejmujące dochodzenie wierzytelności na etapie polubownym.

1.8. **Okres obsługi** - czas, przez który Transcash świadczy na rzecz Klienta usługi windykacyjne w ramach Zlecenia windykacji złożonego przez Klienta.

1.9. **Cennik** - cennik określający składniki i wysokość wynagrodzenia Transcash z tytułu świadczenia usług, dostępny na stronie internetowej <https://Transcash>.

1.10. **Panel Obsługi Klienta Transcash (Panel Obsługi Klienta)** - działająca z poziomu strony internetowej <https://app.Transcash/> aplikacja internetowa służąca do korzystania przez Klientów z Usług, w tym do zawierania drogą elektroniczną umów i składania Zleceń windykacji.

1.11. **Zlecenie windykacji** - zlecenie świadczenia Usług windykacyjnych na etapie polubownym, złożone przez Klienta zgodnie z postanowieniami Umowy o świadczenie usług windykacyjnych i Regulaminu.

- 1.12. **Faktura własna** - faktura VAT wystawiona Klientowi przez Transcash tytułem świadczonych usług.
- 1.13. **Giełda wierzytelności** – internetowa platforma służąca do publikowania ogłoszeń sprzedaży Wierzytelności, znajdująca się pod adresem: <https://app.Transcash/debt-exchange>. Regulamin Giełdy wierzytelności stanowi Dział III niniejszych Ogólnych Warunków Świadczenia Usług Windykacyjnych i dostępny jest pod adresem <https://Transcash>.
- 1.14. **Platforma Trans.eu (Platforma)** – internetowy serwis informacyjno – usługowy typu B2B, prowadzony przez Administratora Platformy Trans.eu, znajdujący się pod adresem internetowym: [www.trans.eu](http://www.trans.eu).
- 1.15. **Administrator Platformy Trans.eu** – Trans.eu Group S.A. (dawniej Logintrans Sp. z o.o.) z siedzibą we Wrocławiu 53-146, ul. Raławicka 2-4, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000720763, NIP: 8942764658, REGON: 932920615, posiadająca kapitał zakładowy w wysokości 104.500,00 zł.
- 1.16. **Regulamin Platformy Trans.eu** - Regulamin świadczenia usług i bezpieczeństwa Platformy Trans.eu, dostępny na stronie internetowej: [www.trans.eu](http://www.trans.eu).
- 1.17. **Regulamin Panelu** - Regulamin Panelu Obsługi Klienta Transcash dostępny pod adresem <https://app.transcash.eu/>
- 1.18. **TransID** - unikatowy numer identyfikacyjny przypisywany Użytkownikowi w chwili rejestracji Konta, utworzony według wzoru X dla Użytkownika, a X-Y dla Użytkownika Pochodnego, gdzie Y stanowi numer porządkowy przypisany do Użytkownika Pochodnego.
- 1.19. **Uregulowanie zadłużenia** - każde zdarzenie, wskutek którego wierzytelność ulega zaspokojeniu w całości lub części, w szczególności jej:
- a) spłata,
  - b) potrącenie jednostronne lub umowne,
  - c) umorzenie przez wierzyciela,
  - d) przeniesienie wierzytelności na rzecz osoby trzeciej.
- 1.20. **Należność uboczna** - należność wynikających w szczególności z wszelkich not odsetkowych, not wystawionych na podstawie art. 10 Ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o terminach zapłaty w transakcjach handlowych.
- 1.21. **Wierzytelności krajowe** - wierzytelności, których wierzyciel i dłużnik mają siedziby na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
- 1.22. **Wierzytelności międzynarodowe** - wierzytelności, których wierzyciel lub dłużnik mają siedziby poza granicami Rzeczypospolitej.
- 1.23. **Użytkownik** - osoba fizyczna, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, której ustawa przyznaje zdolność prawną lub osoba prawna - prowadząca działalność gospodarczą związaną z transportem i spedycją, która zarejestrowała Konto klienta w Platformie Trans.eu.
- 1.24. **Użytkownik Pochodny** - osoba fizyczna, która posiada Konto Pochodne utworzone przy Koncie klienta w Platformie Trans.eu. Za działania i zaniechania dokonane przez Użytkownika Pochodnego na Platformie i w Panelu, pełną odpowiedzialność ponosi Użytkownik. Użytkownik Pochodny jest należycie umocowany do jednoosobowego działania w imieniu i na rzecz Użytkownika w tym w zakresie zawarcia i wykonywania Umowy.

1.25. **Moduł dodatkowy** - część składowa Umowy o świadczenie usług windykacyjnych, poprzez którą Strony postanawiają, że Transcash będzie świadczył na rzecz Klienta usługi dodatkowe. Postanowienia Modułu mogą modyfikować i mają pierwszeństwo przed postanowieniami Umowy.

1.26. **SafePay** – usługa, w ramach której Transcash weryfikuje dokumenty dotyczące Wierzytelności przekazane przez Klienta i może prowadzić windykację należności, a także udzielić poręczenia za spełnienie przez Kontrahenta świadczenia należnego Klientowi z tytułu zlecenia objętego SafePay na wypadek, gdyby Kontrahent nie spełnił świadczenia bądź spełnił je jedynie w części.

1.27. **Windykacja na koszt dłużnika** - usługi świadczone przez Transcash na rzecz Klienta na podstawie Umowy i Regulaminu z odrębnościami zawartymi w Module - Windykacja na koszt dłużnika, obejmujące dochodzenie od Kontrahenta poniesionych przez Klienta kosztów windykacji.

1.28. **Nota** - nota obciążeniowa stanowiąca obciążenie Kontrahenta kosztami windykacji

1.29. **RODO** - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1).

1.30. Terminy „dane osobowe”, „specjalne kategorie danych”, „przetwarzanie”, „administrator”, „podmiot przetwarzający”, „inny podmiot przetwarzający”, „osoba, której dotyczą dane” oraz „organ nadzorczy” mają znaczenie określone w RODO.

## 2. Usługi Transcash świadczone na podstawie Regulaminu

2.1. Transcash świadczy drogą elektroniczną Usługi polegające na:

- a) windykacji należności na etapie polubownym,
- b) windykacji kosztów dochodzenia należności,
- c) poręczeniu należności, zgodnie z którym Transcash poręczy za spełnienie przez Kontrahenta świadczenia należnego Klientowi z tytułu zlecenia objętego SafePay na wypadek, gdyby Kontrahent nie spełnił świadczenia bądź spełnił je jedynie w części,
- d) windykacji należności na etapie sądowym i egzekucyjnym we współpracy z Kancelarią.

2.2. Klient akceptuje niniejszy Regulamin poprzez zaznaczenie właściwego pola (checkboxa) na Platformie lub w Panelu podczas zawierania Umowy o świadczenie usług windykacyjnych lub później akceptując Moduł dodatkowy. Akceptując Regulamin Klient oświadcza, że zapoznał się z jego treścią oraz go w pełni (bez zastrzeżeń) akceptuje.

## 3. Panel Klienta

3.1 Za pośrednictwem Panelu Klienta Transcash umożliwia Klientowi:

- a) składanie Zleceń windykacji, o których mowa w Dziale II pkt. 2 Regulaminu,
- b) korzystania z Giełdy wierzytelności,
- c) udostępnianie i pobieranie Faktur własnych,
- d) dokonanie innych czynności zgodnie z Regulaminem Panelu Klienta Transcash.

3.2. Dostęp do Panelu Klienta wymaga dokonania rejestracji na Platformie Trans.eu.

3.3. Dostęp do Panelu Klienta chroniony jest za pomocą loginu (TransID) i hasła, które Klient uzyskuje w toku rejestracji wskazanej w pkt. 3.2.

3.4. Warunki i sposób rejestracji na Platformie Trans.eu, a także zasady korzystania z niego określa Regulamin Platformy Trans.eu. Warunki i sposób rejestracji na Panelu Klienta Transcash, a także zasady korzystania z niego określa Regulamin Panelu Klienta Transcash.

3.5. Klient poinformuje o każdej zmianie swoich danych, w ciągu 3 dni od momentu jej zaistnienia. Obowiązek, o którym mowa powyżej dotyczy danych:

- a) przekazanych w ramach składanych przez siebie Zleceń windykacji,
- b) innych danych przekazanych w związku z wykonywaniem Umowy,
- c) przekazanych Administratorowi Platformy Trans.eu w zakresie związanym z korzystaniem z Platformy Trans.eu i Panelu Klienta Transcash.

3.6. Klient ponosi wszelkie ryzyko wynikające z przekazania nieprawdziwych danych lub niedokonania aktualizacji swoich danych we wskazany w pkt. 3.5 sposób.

#### **4. Oświadczenia, obowiązki, zakres odpowiedzialności i ryzyko Klienta**

4.1. Klient oświadcza i zapewnia, że wierzytelność objęta Zleceniem windykacji spełnia następujące warunki:

- a) jest wymagalna,
- b) jest wierzytelnością pieniężną,
- c) dłużnikiem jest przedsiębiorca wskazany w Zleceniu windykacji, a wierzycielem Klient,
- d) Klient posiada dokumenty potwierdzające istnienie tej wierzytelności.

4.2. Klient zobowiązuje się do:

- a) nieprzekazywania przez cały Okres obsługi wierzytelności objętej Zleceniem windykacji innym podmiotom świadczącym usługi dochodzenia należności lub podobne. Przekazanie wierzytelności objętej Zleceniem windykacji innym podmiotom świadczącym usługi dochodzenia należności lub podobne nie pozbawia Transcash wynagrodzenia określonego w Umowie;
- b) informowania Transcash o wszystkich wpłatach dokonanych przez Dłużników bezpośrednio na rzecz Klienta, w terminie 3 dni roboczych od daty ich otrzymania,
- c) informowania Transcash o wszystkich swoich kontaktach z Dłużnikami, podjętych po przekazaniu Zlecenia windykacji, oraz o efektach tych kontaktów,
- d) przedstawiania Transcash w terminie 2 dni roboczych od momentu zgłoszenia takiego żądania, wszelkich dokumentów potwierdzających istnienie i wymagalność wierzytelności objętej Zleceniem windykacji, w tym w szczególności dokumentów potwierdzających prawidłową realizację postanowień umowy zawartej z dłużnikiem,
- e) niedokonywania jakichkolwiek ustaleń z Dłużnikiem odnośnie spłaty długu bez uzyskania zgody Transcash.

4.3. Klient ponosi pełną odpowiedzialność za skutki:

- a) złożenia oświadczeń wskazanych w pkt. 4.1 w sposób niezgodny z prawdą,
- b) niedopełnienia obowiązków określonych w 4.2.

4.4. W przypadku złożenia oświadczenia, o którym mowa w pkt. 4.1. w sposób niezgodny z prawdą lub niedopełnienia obowiązków wskazanych w pkt. 4.2. Transcash ma prawo do:

- a) natychmiastowego zakończenia obsługi Zlecenia windykacji, chyba że zawarto porozumienie o którym mowa w Dziale II pkt 2.5 lit. b i
- b) naliczenia wynagrodzenia w wysokości odpowiadającej 50% wynagrodzenia, jakie byłoby należne w przypadku Uregulowania całego zadłużenia, będącego przedmiotem Zlecenia windykacji.

## **DZIAŁ II**

### **ŚWIADCZENIE USŁUG WINDYKACYJNYCH NA ETAPIE POLUBOWNYM**

#### **1. Umowa o świadczenie usług windykacyjnych**

1.1. Przedmiotem Umowy jest świadczenie Usług, w zakresie i w sposób określony w Umowie i niniejszym Regulaminie z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Modułów dodatkowych.

1.2. Transcash świadczy Usługi wyłącznie na rzecz Klientów.

1.3. Umowa zawierana jest na czas nieokreślony.

1.4. Umowa zawierana jest zgodnie z postanowieniami Regulaminu Panelu Obsługi Klienta Transcash dostępnym na stronie <https://Transcash> lub w Panelu. Po zalogowaniu do Panelu i zawarciu Umowy w wersji elektronicznej Klient będzie składać Zlecenia windykacji na podstawie Umowy.

1.5. Z zastrzeżeniem pkt 1.6, każda ze stron ma prawo wypowiedzenia Umowy z zachowaniem 1 miesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego. W okresie wypowiedzenia Transcash zachowuje prawo do dokończenia obsługi przekazanych Zleceń windykacji i należnego z tego tytułu wynagrodzenia. W okresie wypowiedzenia Transcash ma prawo wstrzymania świadczenia usług na rzecz Klienta.

1.6. Transcash ma prawo wstrzymania świadczenia usług na rzecz Klienta i wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym (tj. do rozwiązania Umowy bez wypowiedzenia) w sytuacji:

- a) nieuregulowania przez Klienta jakichkolwiek wymagalnych należności na rzecz Transcash (w szczególności w przypadku prowadzenia postępowania egzekucyjnego przeciwko Klientowi);
- b) w sytuacji zakończenia prowadzenia działalności gospodarczej przez Klienta.

#### **2. Zlecenie windykacji**

2.1. Klient składa Zlecenie windykacji za pośrednictwem Panelu, chyba że co innego wynika z Umowy lub operacyjnych uzgodnień stron. Zlecenie uważa się za złożone przez Klienta także w przypadku złożenia go przez działającego w imieniu Klienta Użytkownika Pochodnego.

2.2. Przedmiotem Zlecenia windykacji może być wierzytelność:

- a) zgodna z Umową i Regulaminem,
- b) której wartość wynosi co najmniej 200 PLN w przypadku wierzytelności krajowej lub co najmniej 100 EUR w przypadku wierzytelności międzynarodowej nie wliczając w to należności ubocznych, chyba, że inne wartości wynikają z Modułów dodatkowych.

2.3. Okres obsługi rozpoczyna się w momencie złożenia Zlecenia windykacji przez Klienta.

2.4. Z zastrzeżeniem punktów 2.5 i 2.6 i Modułów dodatkowych, Okres obsługi Zlecenia windykacji wynosi 60 dni kalendarzowych. Punkty 2.5 i 2.6 nie mają zastosowania w okresie prowadzenia sprawy o zapłatę Wierzytelności przez Kancelarię. W takim wypadku Okres Obsługi Zlecenia nie ulega wydłużeniu.

2.5. Okres obsługi Zlecenia windykacji ulega wydłużeniu w przypadku:

- a) zawarcia przez Transcash porozumienia z dłużnikiem w przedmiocie spłaty wierzytelności (ugody) - na czas trwania tej ugody.
- b) zawarcia porozumienia między Transcash a Klientem o wydłużenie okresu obsługi, świadczenia usługi monitoringu płatności lub gdy nastąpiła wpłata dłużnika - na okres wskazany przez Transcash.

2.6. Umowa i Moduły mogą określać odmienne od wskazanych w pkt. 2.4 i 2.5 czasy trwania i zasady wydłużania Okresu obsługi.

2.7. Transcash ma prawo odmowy lub wstrzymania obsługi Zlecenia windykacji w przypadku:

- a) gdy przynajmniej jedno z oświadczeń Klienta, wymienionych w Dziale I pkt. 4.1. jest niezgodne z prawdą,
- b) gdy przynajmniej jeden z obowiązków Klienta, wskazanych w Dziale I pkt. 4.2. nie został dopełniony,
- c) wszczęcia postępowania likwidacyjnego, upadłościowego albo postępowania restrukturyzacyjnego, lub złożenia wniosku o przeprowadzenie któregośkolwiek z tych postępowań wobec Klienta lub dłużnika,
- d) zawarcia przez dłużnika układu z wierzycielem (wierzycielami),
- e) niestosowania się Klienta do postanowień Umowy i Regulaminu,
- f) gdy opóźnienie Klienta w płatnościach należności na rzecz Transcash przekroczy 14 dni,
- g) gdy w ocenie Transcash obsługa Zlecenia windykacji jest niemożliwa, bezcelowa lub naruszałaby zasady współżycia społecznego,
- h) w okresie wypowiedzenia Umowy.

2.8. Klient ma prawo do wycofania Zlecenia windykacji bez podania przyczyny w trakcie Okresu obsługi. Dyspozycja wycofania Zlecenia windykacji powinna spełniać łącznie następujące warunki:

- a) zawierać dane identyfikujące Klienta (nazwę firmy, NIP, TransID, imię i nazwisko osoby upoważnionej),
- b) wskazywać Zlecenie windykacji, które Klient chce wycofać,
- c) zostać złożona przez Klienta w Panelu, jeżeli taka opcja jest dostępna lub zostać wysłana pocztą elektroniczną na adres: windykacja@Transcash.

2.9. W przypadku wycofania Zlecenia windykacji w sposób określony w pkt. 2.8 powyżej Transcash ma prawo do naliczenia wynagrodzenia, tytułem przedterminowego zakończenia Zlecenia windykacji, w wysokości:

- a) 50% wynagrodzenia, jakie byłoby należne w przypadku Uregulowania całego zadłużenia, w przypadku gdy do dnia wycofania Zlecenia windykacji dłużnik nie przystąpił do Uregulowania zadłużenia,
- b) 50% wynagrodzenia, jakie byłoby należne w przypadku Uregulowania całego zadłużenia, w przypadku gdy podczas trwania Zlecenia windykacji dojdzie do sprzedaży wierzytelności,
- c) 100% wynagrodzenia, jakie byłoby należne w przypadku Uregulowania całego zadłużenia, w przypadku gdy do dnia wycofania Zlecenia dłużnik dokonał Uregulowania zadłużenia w części lub całości.

2.10. W przypadku wycofania Zlecenia windykacji przez Klienta w czasie trwania porozumienia, o którym mowa w pkt. 2.5 lit. b, Transcash ma prawo do naliczenia Klientowi pełnego wynagrodzenia, w wysokości 100% wynagrodzenia, jakie byłoby należne w przypadku Uregulowania całej wierzytelności, będącej przedmiotem Zlecenia windykacji.

2.11. Składając Transcash Zlecenie windykacji Klient zleca również opublikowanie na Giełdzie Wierzytelności oferty zbycia wierzytelności objętej tym zleceniem, w przypadku niedokonania jej zaspokojenia przez dłużnika. Publikacja wierzytelności na Giełdzie wierzytelności odbywa się na zasadach określonych w Dziale IV Regulaminu.

2.12. Zlecenie windykacji następuje poprzez wypełnienie formularza zlecenia windykacji, dostępnego w Koncie Klienta lub w inny sposób uzgodniony przez strony i wymaga wskazania:

- a) nazwy dłużnika, pod którą prowadzi on działalność,
- b) numeru NIP/VAT id dłużnika,
- c) numeru TransID dłużnika (jeżeli taki posiada),
- d) adresu i kraju rejestracji dłużnika,
- e) danych kontaktowych dłużnika (telefon, adres e-mail),
- f) oznaczenia dokumentów potwierdzających istnienie wierzytelności (nazwa dokumentu, data wystawienia i wymagalności),
- g) kwoty wierzytelności i jej aktualnego salda,
- h) wysokości należności ubocznych (odsetki, rekompensaty kosztów odzyskiwania należności) wraz z podstawą ich obliczenia.

2.13. Klient ma obowiązek posiadania dokumentów potwierdzających istnienie i wymagalność wierzytelności objętej Zleceniem windykacji oraz przekazania Transcash ich kopii, w terminie 2 dni roboczych od dnia zgłoszenia takiego żądania. W przypadku niedopełnienia tego obowiązku Transcash ma prawo odmówić przyjęcia zlecenia windykacji, lub zaprzestać jego realizacji.

2.14. Warunkiem złożenia Zlecenia windykacji jest udzielenie przez Klienta pełnomocnictwa szczególnego do podejmowania przez Transcash w imieniu Klienta czynności faktycznych i prawnych związanych z obsługą wierzytelności wobec oznaczonego Dłużnika.

2.15. Udzielenie pełnomocnictwa szczególnego nastąpi w Panelu Klienta Transcash poprzez zaznaczenie przez Klienta odpowiedniego checkboxa zawierającego treść udzielonego pełnomocnictwa.

2.16. Na żądanie Transcash Klient potwierdzi udzielenie pełnomocnictwa szczególnego poprzez przesłanie do Transcash podpisanego druku takiego pełnomocnictwa.

### **3. Oświadczenia, obowiązki, zakres odpowiedzialności i ryzyko Transcash**

3.1. Transcash nie odpowiada za upływ terminu przedawnienia wierzytelności objętej Zleceniem windykacji.

3.2. Transcash nie gwarantuje, że realizowane przez nią Zlecenie windykacji doprowadzi do Uregulowania należności, nie odpowiada również za jakiegokolwiek konsekwencje biznesowe, jakie obsługa przez Zlecenia windykacji spowoduje dla Klienta.

3.3. Transcash zastrzega sobie prawo odmowy wykonania wszystkich/poszczególnych Usług windykacyjnych na etapie polubownym.

### **4. Usługi windykacyjne na etapie polubownym**

4.1. Usługi windykacyjne na etapie polubownym obejmują w szczególności:

- a) analizę przekazanych przez Klienta o sprawie informacji lub skanów dokumentów,
- b) podjęcie próby nawiązania kontaktu z dłużnikiem: za pośrednictwem poczty e-mail, za pomocą internetowego komunikatora Transcommunicate oraz telefonicznego,
- c) ustalenie stanu faktycznego sprawy,
- d) wezwanie dłużnika do zapłaty,
- e) ustalenie warunków spłaty zadłużenia,
- f) monitorowanie spłat dokonywanych przez dłużnika,
- g) publikację informacji o wierzytelności na Giełdzie wierzytelności prowadzonej przez Transcash,
- h) próbę ustalenia aktualnych danych kontaktowych do dłużnika,
- i) inne czynności mające na celu odzyskanie wierzytelności.

## 5. Wynagrodzenie

5.1. Z tytułu świadczenia Usług windykacyjnych na etapie polubownym Transcash przysługuje wynagrodzenie w wysokości określonej w Cenniku, obliczane zgodnie z zasadami wskazanymi w Umowie i niniejszym Regulaminie.

5.2. Transcash przysługuje wynagrodzenie za każde, całkowite lub częściowe Uregulowanie zadłużenia, które nastąpi w Okresie obsługi Zlecenia windykacji, z zastrzeżeniem pkt. 2.8, 2.9 i 2.10.

5.3. Transcash przysługuje wynagrodzenie w wysokości stanowiącej iloczyn kwoty, w której nastąpiło Uregulowanie zadłużenia i stawki % wynagrodzenia, wskazanej w Cenniku, z zastrzeżeniem pkt. 5.4. poniżej. Zdanie poprzednie nie ma zastosowania w sytuacji wskazanej w pkt. 5.13 Regulaminu.

5.4. W przypadku gdy wierzytelność objęta Zleceniem windykacji wyrażona jest w walucie innej niż PLN, wysokość wynagrodzenia zostanie ustalona po przeliczeniu kwoty tej wierzytelności na PLN, według kursu średniego NBP danej waluty obcej z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień złożenia Zlecenia windykacji.

5.5. Do wszystkich kwot wynagrodzenia wskazanych w niniejszym paragrafie zostanie doliczony podatek VAT, zgodnie z obowiązującą stawką podatku w dniu wystawiania przez Transcash Faktury własnej.

5.6. Rozliczanie Usług windykacyjnych na etapie polubownym odbywać się będzie w miesięcznych okresach rozliczeniowych, których początek i koniec odpowiadają odpowiednio pierwszemu i ostatniemu dniu roboczemu miesiąca kalendarzowego.

5.7. Transcash wystawi Klientowi Fakturę własną w ostatnim dniu roboczym każdego okresu rozliczeniowego, w którym nabyła prawo do naliczenia wynagrodzenia na podstawie niniejszego Regulaminu.

5.8. Transcash udostępni Fakturę własną w formie elektronicznej za pośrednictwem Panelu lub wyśle ją na adres e-mail Klienta wskazany przy rejestracji w Panelu Klienta Transcash. Akceptując niniejszy Regulamin Klient wyraża zgodę na taki sposób przekazywania faktur.

5.9. Klient może dokonać zmiany adresu e-mail, na który otrzymuje Faktury własne. Dyspozycję takiej zmiany Klient składa w Panelu.

5.10. Faktura własna, przesłana w sposób wskazany w pkt. 5.8. stanowi fakturę w formie elektronicznej zgodnie z Art. 2 pkt.32 Ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (ostatnia zmiana: Dz.U. z 2021 r., poz. 1626). Podstawą do wystawienia faktury VAT bez podpisu osoby uprawnionej do odbioru jest Art. 106e Ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (ostatnia zmiana: Dz.U. z 2021 r., poz. 1626).

5.11. Klient zobowiązuje się do uregulowania należności wynikającej z Faktury własnej wystawionej przez Transcash w terminie wskazanym na tej fakturze, na rachunek bankowy na niej wskazany.

5.12. W przypadku powstania jakichkolwiek zaległości Klienta wobec Transcash, a w szczególności w sytuacji braku terminowej zapłaty za wynagrodzenie prowizyjne, Transcash ma prawo:

a) wstrzymać świadczenie usług przewidzianych treścią Umowy i Ogólnych Warunków Świadczenia Usług Windykacyjnych na rzecz Klienta;

b) przesyłać Klientowi wezwanie do zapłaty w formie elektronicznej na adres (adresy) e-mail Klienta widniejący w Panelu Klienta Transcash.

c) przekazać informacje gospodarcze o zobowiązaniu Klienta do biura informacji gospodarczych.

Wezwanie do zapłaty, o którym mowa w pkt. b) powyżej będzie wezwaniem do zapłaty w rozumieniu prawa cywilnego wypełniającym obowiązek Transcash do podjęcia próby przedsądowego polubownego rozwiązania sprawy.



5.13. W przypadku gdy do Uregulowania zadłużenia dojdzie w Okresie obsługi Zlecenia windykacji, ale przed wysłaniem przez Transcash wezwania do zapłaty w formie mailowej, Transcash przysługuje wynagrodzenie w wysokości połowy kwoty obliczonej zgodnie ze zdaniem pierwszym pkt. 5.3.

### **DZIAŁ III ŚWIADCZENIE USŁUGI SAFEPAY**

#### **1. Postanowienia ogólne**

1.1. Klientem na rzecz którego są świadczone Usługi może być posiadający Konto Użytkownik, który zaakceptował wcześniej Regulamin Platformy Logistycznej Trans.eu i który ma dostęp do Platformy, nie ma odebranej autoryzacji, ani zablokowanego Konta, a nadto spełnia warunki wskazane w Regulaminie. Klientem może być także podmiot spoza Platformy.

1.2. Administratorem Platformy i podmiotem świadczącym drogą elektroniczną usługi dostępu do Platformy i odpowiedzialnym za nie jest Trans.eu Group S.A. Dostęp do Platformy może być ograniczony lub zablokowany na zasadach przewidzianych w Regulaminie Platformy Logistycznej Trans.eu. Transcash nie odpowiada za działanie Platformy. Reklamacje dotyczące Platformy mogą być składane do Trans.eu Group S.A. w sposób przewidziany w Regulaminie Platformy Logistycznej Trans.eu. Trans.eu Group S.A. może umożliwić Klientowi skorzystanie z usług Transcash S.A. za pośrednictwem Platformy w ramach usługi SafePay.

1.3. We wskazanych w Regulaminie i poza nim przypadkach komunikowania się przez Transcash z Klientem drogą elektroniczną (mailowo), wykorzystywany jest adres lub adresy mailowe Klienta widniejące na Umowie lub podane przez Klienta na jego Koncie na Platformie Logistycznej Trans.eu lub w bazie danych Transcash.

#### **2. Usługa SafePay**

2.1. Dla Klientów obecnych na Platformie świadczenie usługi SafePay jest możliwe jedynie w przypadku ofert wystawionych na Giełdzie ładunków na Platformie, oznaczonych jako „SafePay”, jeżeli Platforma udostępnia taką funkcjonalność.

2.2. Po zawarciu Umowy i przesłaniu przez Klienta wymaganych dokumentów dotyczących Zlecenia transportowego, Kontrahent jest proszony o potwierdzenie czy Klient wykonał usługę objętą Fakturą i czy istnieje w związku z tym Wierzytelność. W tym celu Kontrahent otrzymuje do weryfikacji skany dokumentów, o których mowa w § 4 ust. 3 Modułu SafePay Umowy.

2.3. Kontrahent ma możliwość złożenia oświadczenia zgodnie z którym:

- potwierdza, że zlecenie dla Klienta od Kontrahenta i usługa nim objęta zostały zrealizowane prawidłowo,
- potwierdza, że istnieje Wierzytelność w kwocie i w walucie wskazanych przez Klienta

2.4. Oświadczenie, o którym mowa w 2.3. Kontrahent składa poprzez zaznaczenie na pola (checkbox) obok treści tego oświadczenia. Kontrahent ma możliwość złożyć oświadczenie w terminie wymagalności Wierzytelności, który nie może być dłuższy niż 60 dni. W przypadku nie złożenia przez Kontrahenta oświadczenia w sposób i w terminie wskazanym w zdaniach poprzednich niniejszego ustępu, przyjmuje się, że Kontrahent odmówił złożenia oświadczenia, o którym mowa w 2.3.

## **4. PŁATNOŚCI**

4.1. W przypadku gdy Wierzytelność wyrażona jest w walucie innej niż PLN, wysokość opłaty za usługę jest przeliczana na PLN wg średniego kursu NBP waluty z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień złożenia Zlecenia windykacji.

4.2. W ostatnim dniu roboczym miesiąca kalendarzowego, w którym została zawarta Umowa, Transcash wystawi i wyśle mailowo Klientowi fakturę VAT (zwaną dalej "Fakturą własną") obejmującą kwoty opłaty naliczonej od każdej z Umów zawartych w tym miesiącu.

4.3. Klient zobowiązuje się do uregulowania należności wynikającej z Faktury własnej wystawionej przez Transcash w terminie wskazanym na tej fakturze, na rachunek bankowy na niej wskazany.

## **5. PRAWA I OBOWIĄZKI**

5.1. Transcash zobowiązuje się świadczyć Usługi z należytą starannością oraz zgodnie z posiadaną wiedzą, możliwościami i zabezpieczeniami technicznymi oraz postanowieniami Regulaminu.

5.2. Klienta obowiązuje zakaz dostarczania treści o charakterze bezprawnym, obraźliwym lub wulgarnym. Klient zobowiązuje się korzystać z Usług oferowanych przez Transcash wyłącznie dla celów zgodnych z prawem.

5.3. Klient nie jest uprawniony do korzystania z Usług w imieniu lub na rzecz osoby trzeciej.

5.4. Klient zobowiązany jest do zachowania środków ostrożności mających zapobiec nieuprawnionemu uzyskaniu przez osobę trzecią danych zawartych na Koncie Klienta. Klient ponosi pełną odpowiedzialność za ich udostępnianie osobom trzecim.

5.5. Klient zobowiązany jest do zachowania wszelkich środków ostrożności przewidzianych postanowieniami Regulaminu Trans.eu.

5.6. Klient oświadcza, że wszelkie wprowadzone lub zatwierdzone przez niego dane wymienione w § 4 ust. 3 Modułu SafePay Umowy i załączone skany dokumentów są rzetelne, aktualne, zgodne z prawdą na dzień ich wprowadzenia oraz, że wprowadza je całkowicie dobrowolnie. Klient świadomy jest ewentualnych konsekwencji wynikających z wprowadzenia nieprawdziwych lub błędnych danych, jak również posłużenia się dokumentami podrobionymi lub należącymi do osoby trzeciej w celu zawarcia Umowy, w szczególności określonych w art. 270, art. 273, art. 275, art. 286 oraz 297 Kodeksu Karnego.

5.7. W przypadku dokonania przez Kontrahenta na rzecz Klienta wpłaty na poczet Wierzytelności będącej przedmiotem Umowy, Klient zobowiązany jest w terminie 3 dni od otrzymania wpłaty:

- a) przelać na rachunek bankowy Transcash wpłaconą przez Kontrahenta kwotę,
- b) oraz poinformować Transcash o otrzymaniu takiej wpłaty od Kontrahenta.

5.8. Niewykonanie obowiązku wskazanego w pkt. 5.7. a) w terminie 3 dni od otrzymania wpłaty, powoduje powstanie po stronie Transcash wobec Klienta roszczenia o zapłatę kwoty zapłaconej Klientowi przez Kontrahenta. Roszczenie staje się wymagalne po wezwaniu Klienta do zapłaty przedmiotowej kwoty.

## **6. WYMAGANIA TECHNICZNE ŚWIADCZENIA USŁUG**

6.1. W celu korzystania z Usług Klient musi posiadać sprzęt w postaci komputera, laptopa, tabletu lub telefonu z dostępem do Internetu oraz aktualną przeglądarkę internetową Chrome, aktywne konto poczty e-mail oraz zainstalowaną Javę w jej najbardziej aktualnej wersji.

6.2. Dopuszczalne rozszerzenia plików to JPG, JPEG, PNG, PDF.

## **DZIAŁ IV GIEŁDA WIERZYTELNOŚCI TRASCASH**

### **1. Dostęp do Giełdy wierzytelności**

1.1. Transcash świadczy na rzecz Użytkownika usługę polegającą na udzieleniu dostępu do Giełdy wierzytelności, na warunkach opisanych w niniejszym Regulaminie.

1.2. W ramach usługi wymienionej w pkt. 1.1 Transcash umożliwia Użytkownikowi:

- a) wgląd do tabeli Wierzytelności wystawionych na sprzedaż,
- b) składanie zapytań w przedmiocie ogłoszeń sprzedaży Wierzytelności widniejących na Giełdzie wierzytelności,
- c) publikowanie na Giełdzie wierzytelności ogłoszeń sprzedaży Wierzytelności należących do Użytkownika na jego wnioski.

1.3. Korzystanie z funkcjonalności Giełdy wierzytelności określonych w ust. 1.2 lit. a i b wymaga posiadania przez Użytkownika konta na Platformie Trans.eu.

1.4. Korzystanie z funkcjonalności Giełdy wierzytelności określonych w ust. 1.2 lit. c wymaga zarejestrowania przez Użytkownika konta na Platformie Trans.eu oraz zawarcia z Transcash umowy o świadczenie usług windykacyjnych.

1.5. Rejestracja i utrzymanie konta na Platformie Trans.eu, odbywa się na warunkach określonych w Regulaminie świadczenia usług i bezpieczeństwa Platformy Trans.eu, który dostępny jest pod adresem: [www.trans.eu](http://www.trans.eu).

1.6. Treść umowy o świadczenie usług windykacyjnych oraz ogólne warunki świadczenia tych usług dostępne są pod adresem: <https://Transcash>.

1.7. Wszelkie prawa własności intelektualnej do Giełdy wierzytelności przysługują Transcash. Zabronione jest niszczenie, przerabianie, dalsze udostępnianie, pobieranie, w tym pobieranie w sposób zautomatyzowany lub poprzez specjalnie w tym celu stworzone oprogramowanie, składników Giełdy wierzytelności i jakichkolwiek danych na niej publikowanych, bez uzyskania pisemnej zgody Transcash.

1.8. Dane z Giełdy wierzytelności mogą być wykorzystane na Platformie Trans.eu w sposób określony w Regulaminie Platformy Trans.eu.

1.9. Transcash udostępnia Giełdę wierzytelności bezpłatnie wyłącznie Użytkownikom.

1.10. Transcash zastrzega sobie w każdym czasie prawo do zmiany zasad funkcjonowania i udostępniania Giełdy wierzytelności, w tym w szczególności do:

- a) ograniczenia lub częściowego ograniczenia dostępu do Giełdy wierzytelności dla Użytkowników.
- b) wprowadzenia opłat za korzystanie przez Użytkowników z Giełdy wierzytelności.
- c) zmiany zasad publikowania i prezentowania ogłoszeń sprzedaży Wierzytelności na Giełdzie wierzytelności.

1.11 Transcash może udostępniać dane gromadzone na Giełdzie wierzytelności podmiotom zewnętrznym, w tym podmiotom powiązanym z Transcash kapitałowo i osobowo.

## 2. Korzystanie z Giełdy wierzytelności

2.1. Korzystanie z Giełdy wierzytelności możliwe jest po zalogowaniu na stronie <https://Transcash>. Dane niezbędne do zalogowania Użytkownik otrzymuje w procesie rejestracji konta na Platformie Trans.eu, określonym w Regulaminie Platformy Trans.eu.

2.2. Zalogowanie się do Giełdy wierzytelności, o którym mowa w ust. 2.1. powyżej, oznacza akceptację przez Użytkownika wszystkich postanowień niniejszego Regulaminu.

2.3. Każde ogłoszenie sprzedaży Wierzytelności opublikowana na Giełdzie wierzytelności zawiera:

- a) nazwę Dłużnika,
- b) NIP Dłużnika,
- c) adres, pod którym Dłużnik prowadzi działalność gospodarczą,
- d) numer dokumentu, z którego wynika Wierzytelność (np. nr faktury),
- e) datę dokumentu, z którego wynika Wierzytelność (np. datę wystawienia faktury),
- f) datę wymagalności Wierzytelności,
- g) wartość Wierzytelności wraz z jej aktualnym saldem.
- h) datę publikacji ogłoszenia na Giełdzie wierzytelności,
- i) numer zlecenia windykacji złożonego przez Wierzyciela,
- j) identyfikator Dłużnika na Platformie Trans.eu (jeżeli Dłużnik posiada taki identyfikator).

2.4. Poza danymi wskazanymi w ust. 2.3 powyżej, każde ogłoszenie sprzedaży Wierzytelności zawiera również przycisk „Złóż ofertę”, kierujący do formularza umożliwiającego złożenie zapytania w przedmiocie Wierzytelności objętej ogłoszeniem. Składanie zapytań w przedmiocie nabycia Wierzytelności poprzez Giełdę wierzytelności odbywa się wyłącznie poprzez formularz dostępny pod przyciskiem „Złóż ofertę”.

2.5. Zapytanie w przedmiocie nabycia Wierzytelności opublikowanej na Giełdzie wierzytelności złożyc może wyłącznie Użytkownik, który nie jest Dłużnikiem tej Wierzytelności, lub nie działa w imieniu Dłużnika.

2.6. Zapytania złożone w przedmiocie Wierzytelności opublikowanej na Giełdzie wierzytelności Transcash przekaże Wierzycielowi pocztą elektroniczną. Transcash nie odpowiada za poprawność i aktualność adresu poczty elektronicznej, wskazanego przez Wierzyciela w procesie rejestracji konta na Platformie Trans.eu, o którym mowa w Regulaminie Trans.eu.

2.7. Poza działaniami określonymi w ust. 6 powyżej Transcash nie bierze udziału w innych czynnościach pomiędzy Wierzycielem a Użytkownikami, których przedmiotem jest Wierzytelność, w szczególności nie pośredniczy w zawarciu umowy przenoszącej własność Wierzytelności oraz nie pośredniczy w uzyskaniu pisemnej zgody Dłużnika na przeniesienie własności Wierzytelności opublikowanej na Giełdzie wierzytelności.

2.8. W razie jakichkolwiek wątpliwości uważa się, że ogłoszenie sprzedaży Wierzytelności, umieszczone na Giełdzie wierzytelności, stanowi w istocie zaproszenie do składania Wierzycielowi zapytań w przedmiocie nabycia tej Wierzytelności.

2.9. Publikacja ogłoszenia sprzedaży Wierzytelności na Giełdzie wierzytelności następuje na podstawie zlecenia windykacji, które Wierzyciel składa Transcash na podstawie zawartej z nim umowy o świadczenie usług windykacyjnych, w sposób określony w ogólnych warunkach świadczenia usług windykacyjnych, które dostępne są pod adresem: <https://Transcash.eu>.

2.10. Wierzyciel, którego wierzytelność została opublikowana na Giełdzie wierzytelności ma prawo do wycofania publikacji tej wierzytelności w każdym czasie. Żądanie wycofania publikacji Wierzytelności Wierzyciel powinien skierować na adres e-mail Transcash: [gielda@Transcash](mailto:gielda@Transcash).

2.11. Transcash zaprzestaje publikowania ogłoszenia sprzedaży Wierzytelności na Giełdzie wierzytelności na wniosek wierzyciela. Wierzyciel powinien skierować wniosek na adres e-mail Transcash: [gielda@Transcash](mailto:gielda@Transcash).

2.12. Transcash zaprzestaje publikowania ogłoszenia sprzedaży Wierzytelności na Giełdzie wierzytelności w przypadku uprawdopodobnienia przez Kontrahenta spornego charakteru Wierzytelności.

2.13. Wszystkie składniki Giełdy wierzytelności, w tym w szczególności:

- a) oprogramowanie służące do jej obsługi i udostępniania,
  - b) dane publikowane na Giełdzie wierzytelności oraz sposób ich udostępniania,
- stanowią własność Transcash i mogą być wykorzystywane wyłącznie w sposób określony w niniejszym Regulaminie.

2.14. Giełda wierzytelności prowadzona jest w następujących wersjach językowych: polska, angielska, litewska, czeska, słowacka, rosyjska.

2.15. Giełda wierzytelności zorganizowana jest i działa na podstawie przepisów prawa polskiego.

### **3. Oświadczenie i odpowiedzialność Wierzyciela**

3.1. Wierzyciel Wierzytelności opublikowanej na Giełdzie wierzytelności oświadcza, że:

- a) Wierzytelność przysługuje mu względem Dłużnika wskazanego w ogłoszeniu sprzedaży,
- b) Wierzytelność istnieje,
- c) Uzyska pisemną zgodę Dłużnika w sytuacji, gdy dla ważności przeniesienia własności opublikowanej Wierzytelności niezbędna jest zgoda Dłużnika.
- d) Wierzyciel posiada dokumenty potwierdzające istnienie tej Wierzytelności,
- e) publikacja ogłoszenia zbycia Wierzytelności następuje w celu sprzedaży Wierzytelności przez ogłoszenie publiczne, zgodnie z brzmieniem art. 4 ustawy z dnia 9 kwietnia 2010 r. o udostępnianiu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych (Dz.U. 2010 nr 81 poz. 530.),
- f) ogłoszenie sprzedaży Wierzytelności nie zawiera danych, które naruszają powszechnie obowiązujące przepisy prawa, w szczególności przepisy ustawy z dnia 9 kwietnia 2010 r. o udostępnianiu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych (Dz.U. 2010 nr 81 poz. 530.), oraz ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. 1993 nr 47 poz. 211).
- g) nie będzie umieszczał w ogłoszeniu sprzedaży Wierzytelności treści o charakterze reklamowym lub podobnych, mających na celu promowanie usług własnych lub osoby trzeciej.
- h) poinformuje Transcash o każdej zmianie stanu faktycznego w przedmiocie Wierzytelności opublikowanej na jego zlecenie na Giełdzie wierzytelności, w tym w szczególności o zmianie: Wierzyciela, wysokości a także Dłużnika tej Wierzytelności.
- i) poinformuje Transcash o uzyskanej pisemnej zgodzie Dłużnika na sprzedaż Wierzytelności publikowanej na Giełdzie wierzytelności. Wierzyciel powinien skierować informacje na adres e-mail Transcash: [gielda@transcash.pl](mailto:gielda@transcash.pl).
- j) nie będzie udostępniał osobom trzecim informacji uzyskanych na skutek korzystania z Giełdy wierzytelności.

3.2. Pełną odpowiedzialność za treść oraz zgodność ogłoszenia sprzedaży Wierzytelności z Regulaminem, w szczególności za prawdziwość wymienionego w poprzednim ustępie oświadczenia, ponosi Wierzyciel. Wierzyciel odpowiada ponadto za wszelkie skutki wywołane opublikowaniem tego ogłoszenia, w tym w szczególności wynikające z umieszczenia w nim informacji niezgodnych z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub Regulaminem.

### **4. Odpowiedzialność Transcash**

4.1. Transcash odpowiada za:

- a) zapewnienie infrastruktury technicznej niezbędnej do funkcjonowania Giełdy wierzytelności,
- b) realizację składanych przez Wierzycieli dyspozycji publikacji oraz wycofania Wierzytelności z Giełdy wierzytelności,
- c) przekazywanie zapytań składanych w przedmiocie Wierzytelności, ich Wierzycielom, zgodnie z postanowieniami Regulaminu.

4.2. Transcash nie ponosi odpowiedzialności za:

- a) dane umieszczane przez Wierzyciela w ogłoszeniu sprzedaży Wierzytelności oraz ich zgodność z powszechnie obowiązującym prawem i Regulaminem,
- b) jakiegokolwiek wady prawne Wierzytelności będących przedmiotem ogłoszeń opublikowanych na Giełdzie wierzytelności,
- c) aktualność danych zawartych w ogłoszeniu sprzedaży Wierzytelności,
- d) złożenie przez Wierzyciela oświadczeń określonych w niniejszym Regulaminie, które okarżą się niezgodne z prawdą,
- e) brak uzyskania przez Wierzyciela zgody Płatnika na sprzedaż wierzytelności opublikowanej na Giełdzie wierzytelności dla jej ważności.

4.3. Transcash nie ponosi odpowiedzialności za przerwy bądź utrudnienia w dostępie do Giełdy wierzytelności, będące skutkiem zdarzeń niezależnych od niego.

4.4. Transcash jest odpowiedzialny wyłącznie za takie szkody związane z funkcjonowaniem Giełdy wierzytelności, które wyrządził z winy umyślnej.

4.5. Wyłączenie odpowiedzialności Transcash w zakresie określonym w ust. 2 lit. a-e oraz ust. 3 powyżej dotyczy zarówno Użytkowników, jak i osób trzecich.

## **DZIAŁ V POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

### **1. Przedmiot i zasady przetwarzania danych osobowych**

1.1. Przedmiot [art. 28 ust. 3 RODO] W celu wykonania przez Transcash na rzecz Klienta usług windykacyjnych w zakresie wynikającym z Umowy o świadczenie usług windykacyjnych, Zlecenia windykacji i OWUŚW, Klient powierza Transcash zgodnie z art. 28 ust. 3 RODO do przetwarzania dane osobowe wskazane w pkt 2.4 poniżej (zwane dalej „Danymi”), a Transcash jako podmiot przetwarzający zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z prawem i postanowieniami niniejszego Działu II OWUŚW.

1.2. Klient oświadcza, że jest administratorem Danych.

1.3. Transcash oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania obowiązków związanych z ochroną danych osobowych przewidzianych w OWUŚW i przepisach obowiązującego prawa. Transcash publikuje na stronie internetowej <https://Transcash/polityka-privatnosti/> Politykę prywatności, opisującą zasady i podstawy przetwarzania danych przez Transcash we wszystkich przypadkach, w których Transcash jest administratorem danych osobowych i je przetwarza.

1.4. Przetwarzanie Danych dotyczy następujących kategorii osób, których dane osobowe przetwarzane są w następującym zakresie:

- a) dane osób zatrudnionych przez Klienta lub współpracujących z Klientem - imię, nazwisko, nazwa firmy, NIP, REGON, adres, adres e-mail, numer telefonu, numer TransID osoby na Platformie Trans.eu,
- b) dane Dłużnika, pracowników Dłużnika lub osób współpracujących z Dłużnikiem - imię, nazwisko, nazwa firmy, NIP, REGON, adres, dane wierzytelności z faktury, adres e-mail, numer telefonu, numer TransID osoby na Platformie Trans.eu, numer faktury,
- c) dane innych niż wymienione w pkt 2.4 a) i 2.4 b) osób, w przypadku gdy ich dane znajdują się w treści przekazywanych Transcash przez Klienta dokumentów niezbędnych do realizacji usług windykacji (m.in. załadowca, nadawca, odbiorca towaru) - imię, nazwisko, nazwa firmy, NIP, REGON, adres,

1.5. Charakter przetwarzania danych osobowych wskazanych w pkt 2.4 niniejszego Działu II OWUŚW wynika z Umowy o świadczenie usług windykacyjnych, OWUŚW i Zlecenia windykacji, a celem przetwarzania jest ich wykonanie, a szczególności świadczenie usług windykacyjnych w zakresie wynikającym z Umowy o świadczenie usług windykacyjnych, OWUŚW i Zlecenia windykacji.

1.6. Dopuszczalny zakres operacji Transcash na Danych obejmuje: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.

## **2. Obowiązki Transcash**

2.1. Transcash przetwarza Dane wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie o świadczenie usług windykacyjnych, OWUŚW i Zleceniu windykacji oraz wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi poleceniami Klienta.

2.2. Transcash oświadcza, że nie przekazuje Danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy - „EOG”). Transcash oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują Dane poza EOG.

2.3. Jeżeli Transcash ma zamiar lub obowiązek przekazywać Dane poza EOG, informuje o tym Klienta, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.

2.4. Transcash zapewnia, że osoby upoważnione przez niego do przetwarzania Danych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.

2.5. Transcash podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 RODO, tj. w szczególności:

a) uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, Transcash wdraża odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, w tym między innymi w stosownym przypadku:

- pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;
- zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
- zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
- regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.

b) oceniając, czy stopień bezpieczeństwa jest odpowiedni, Transcash uwzględnia w szczególności ryzyko wiążące się z przetwarzaniem, w tym m.in. wynikające z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych,

c) Transcash podejmuje działania w celu zapewnienia, by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Transcash, która ma dostęp do Danych, przetwarzała je zgodnie z pkt 3.1 niniejszego Działu II OWUŚW.

2.6. Transcash przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego (podprocesora), o których mowa art. 28 w ust. 2 i 4 RODO, tj. m.in. spełnia wymogi określone w pkt 5.4 niniejszego Działu II OWUŚW.

2.7. Biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, Transcash w miarę możliwości pomaga Klientowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której Dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO (w szczególności informowanie i przejrzysta komunikacja, dostęp do danych, obowiązek informacyjny, prawo dostępu, prawo do sprostowania danych, usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, prawo sprzeciwu, zautomatyzowane podejmowanie decyzji).

2.8. Uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, Transcash pomaga Klientowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorcemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych i uprzednie konsultacje z organem nadzorczym).

2.9. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem, zależnie od decyzji Klienta, Transcash usuwa lub zwraca Klientowi wszelkie Dane oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.

2.10. Transcash zobowiązuje się do udostępnienia Klientowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO oraz umożliwia Klientowi lub audytorowi upoważnionemu przez Klienta przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.

2.11. Transcash niezwłocznie informuje Klienta, jeżeli zdaniem Transcash wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów o ochronie danych.

2.12. Transcash po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Klientowi.

2.13. Transcash prowadzi dokumentację opisującą sposób przetwarzania Danych, w tym rejestr czynności przetwarzania danych osobowych.

### **3. Obowiązki Klienta**

3.1. Klient zobowiązany jest współdziałać z Transcash w wykonaniu obowiązków wynikających z niniejszego działu II OWUŚW, informować o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na ich wykonanie i udzielać Transcash wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Klienta, a także jako administrator Danych powierzanych Transcash wykonywać obowiązki wynikające z RODO i pozostałych przepisów prawa ochrony danych.

### **4. Podpowierzenie**

4.1. Klient wyraża zgodę na podpowierzenie przez Transcash przetwarzania Danych podwykonawcom Transcash (podprocesorom) – w tym m.in. spółce Transcash Software Sp. z o.o., RST Sp. z o.o. Sp.k., FireTMS Sp. z o.o. i spółce Trans.eu Group S.A., spółce TC Inkasso GmbH, Tigges Rechtsanwälte Partnerschaft GmbH, TIGGES Steuerberatungsgesellschaft GmbH.

4.2. Transcash może skorzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego niż wymieniony w pkt 4.1 niniejszego Działu II OWUŚW. W takim przypadku Transcash informuje Klienta o zamiarze podpowierzenia oraz o tożsamości (nazwie) podmiotu, któremu ma zamiar podpowierzyć przetwarzanie Danych. O ile Klient nie wyrazi sprzeciwu wobec podpowierzenia w terminie 7 dni od daty zawiadomienia, Transcash uprawniony będzie do dokonania podpowierzenia.

4.3. Transcash informuje Klienta o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym Klientowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian. O ile Klient nie wyrazi sprzeciwu wobec zamierzonej zmiany/zmian w terminie 7 dni od daty zawiadomienia, Transcash uprawniony będzie do dokonania podpowierzenia.



4.4. W przypadku podpowierzenia przetwarzania danych osobowych, podpowierzenie przetwarzania będzie mieć za podstawę umowę, na podstawie której podwykonawca (subprocesor) zobowiąże się do wykonywania tych samych obowiązków ochrony Danych, które na mocy postanowień niniejszego działu II OWUŚW nałożone są na Transcash. Jeżeli ten inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Klienta za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Transcash.

## **5. CZAS TRWANIA PRZETWARZANIA**

5.1. Postanowienia niniejszego Działu II obowiązują do czasu rozwiązania Umowy o świadczenie usług windykacyjnych.

5.2. Transcash dokona usunięcia Danych do 180 dni od daty rozwiązania Umowy o świadczenie usług windykacyjnych, chyba że Klient poleci mu to uczynić wcześniej.

5.3. W zakresie nieuregulowanym postanowieniami niniejszego działu II OWUŚW mają zastosowanie przepisy prawa obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w tym RODO.

## **6. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**

6.1. Transcash jest administratorem danych osobowych jakie Klient przekaże zawierając i wykonując Umowę za pośrednictwem Platformy (zwane dalej „Danymi”).

6.2. Administratorem Danych jest Transcash S.A. (zwana dalej „Transcash”) z siedzibą we Wrocławiu, ul. Raclawicka 2-4, 53-146 Wrocław, nr NIP: 8971714717, nr KRS: 0000626049, wpisana do rejestru KRS przez Sąd Rejonowy we Wrocławiu – VI Wydział Gospodarczy KRS.

6.3. Transcash wyznaczył Inspektora Ochrony Danych nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych osobowych, z którym można się skontaktować za pośrednictwem adresu e-mail: : iod@Transcash lub listownie, na adres siedziby Transcash.

6.4. Dane mogą być przetwarzane przez Transcash:

a) w celu przeprowadzenia działań przygotowania do zawarcia z Klientem Umowy – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, tj. gdy jest to niezbędne do podjęcia działań na żądanie Klienta przed zawarciem Umowy (w tym celu Dane są przechowywane przez Transcash do czasu zakończenia tych działań lub do czasu zawarcia Umowy),

b) w celu wykonania przez Transcash zawartej z Klientem Umowy – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO tj. gdy jest to niezbędne do wykonania zawartej z Klientem Umowy (w tym celu Dane są przechowywane przez Transcash przez czas trwania Umowy, rozliczeń po jej zakończeniu, jednak nie dłużej niż do czasu przedawnienia roszczeń wynikających z jej tytułu),

c) w celu ewentualnego ustalenia i dochodzenia przez Transcash roszczeń lub obrony przed nimi – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, tj. gdy podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes Transcash polegający na ochronie jego praw (Dane są przechowywane przez Transcash do czasu przedawnienia roszczeń Transcash wynikających z tytułu umowy – okres przedawnienia określają przepisy prawa, w szczególności kodeksu cywilnego),

d) w celach analitycznych, statystycznych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, tj. gdy podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes Transcash – poprawa jakości usług oraz dostosowanie ich do potrzeb klientów (Dane są przechowywane przez Transcash przez okres 3 lat od dnia zakończenia obowiązywania umowy lub od zdarzenia powodującego konieczność takiego przetwarzania),

e) w celach marketingu bezpośredniego – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, tj. gdy podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes Transcash polegający na wyrażonym w motywie 47 RODO prawie administratora do przetwarzania danych osobowych do celów marketingu bezpośredniego (Dane są przechowywane przez Transcash do momentu wyrażenia skutecznego sprzeciwu przez osobę, której dane dotyczą),

f) w celu realizacji obowiązków przewidzianych przepisami prawa (w tym m.in. rachunkowych, księgowych, podatkowych) – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO. (Dane są przechowywane przez Transcash przez okres wymagany przepisami prawa, np. nakazującymi administratorowi przechowywanie ksiąg podatkowych, do czasu upływu okresu przedawnienia zobowiązania podatkowego).

6.5. Podanie Danych w ww. celach ma charakter dobrowolny, jednakże ich niepodanie może skutkować niemożnością zawarcia z Klientem Umowy przez Transcash bądź jej wykonania.

6.6. Większość przetwarzanych przez Transcash danych pochodzi bezpośrednio od Klientów. Jednakże część z nich może pochodzić od podmiotu realizującego działania w ramach świadczenia usługi SafePay na mocy odrębnej umowy. Źródło te dotyczy, takich danych jak: dane identyfikujące, dane kontaktowe, dane dotyczące zobowiązań, dane dotyczące statusu na Platformie Trans.eu.

6.7. Dane mogą być ujawnione:

- a) podmiotom powiązanych z Transcash tj. spółce Trans.eu Group S.A. lub innym spółkom z grupy kapitałowej Trans.eu,
- b) innym użytkownikom Platformy Trans.eu prowadzonej przez spółkę Trans.eu Group S.A.,
- c) zleceniobiorcom i partnerom biznesowym Transcash, w tym podmiotom świadczącym wybrane usługi na rzecz Transcash (usługi księgowe, marketingowe, informatyczne, podmioty obsługujące płatności elektroniczne – w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do świadczenia tych usług).

6.8. W zakresie niezbędnym do zawarcia lub wykonania umowy z Transcash, Dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany, co może wiązać się ze zautomatyzowanym podejmowaniem decyzji, w tym profilowaniem, które mogą wywołać wobec Klienta skutki prawne lub w inny istotny sposób wpłynąć na sytuację Klienta. Tego rodzaju przypadki mogą wystąpić jako element procesu weryfikacji informacji przekazanych w ramach Umowy. Negatywna weryfikacja może skutkować nieudzieleniem poręczenia Wierzytelności.

6.9. Na zasadach i w granicach przewidzianych obowiązującymi przepisami prawa, Klientowi przysługuje prawo do:

- a) dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii,
- b) sprostowania (poprawiania) swoich danych,
- c) usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych,
- d) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (w tym profilowania),
- e) przenoszenia danych,
- f) wniesienia skargi do organu nadzorczego,
- g) cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych, jeżeli przetwarzanie tych danych odbywa się na podstawie udzielonej przez Klienta zgody (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

## **DZIAŁ VI POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

### **1. TRYB WPROWADZANIA ZMIAN W OWŚUW I CENNIKU**

1.1. Do zmian OWŚUW lub Cennika dochodzi poprzez opublikowanie przez Transcash zaktualizowanej (zmienionej lub uzupełnionej) treści OWŚUW lub Cennika w Panelu lub na stronie internetowej <https://Transcash>. Zmiany lub uzupełnienia wchodzi w życie z dniem ich publikacji na tej stronie.

1.2. Transcash poinformuje Klienta poprzez wysłanie wiadomości mailowej na adres Klienta o planowanych zmianach OWŚUW lub Cennika, na co najmniej 10 dni przed ich wprowadzeniem, ze wskazaniem planowanych zmian.

1.3. W terminie 7 dni od dnia wysłania Klientowi przez Transcash S.A. drogą mailową informacji o planowanych zmianach, o których mowa w pkt. 2.2. powyżej, Klient uprawniony jest do złożenia sprzeciwu co do planowanych zmian w OWŚUW lub Cenniku poprzez doręczenie wiadomości mailowej na adres Transcash: info@Transcash.

1.4. Brak złożenia sprzeciwu przez Klienta w sposób i terminie wskazanym w §5 ust. 4 Umowy przyjmuje się za akceptację przez Klienta OWŚUW lub Cennika w proponowanym przez Transcash brzmieniu.

1.5. W przypadku złożenia przez Klienta sprzeciwu w sposób i terminie wskazanym w pkt. 1.3. powyżej, obydwie strony mają prawo do wypowiedzenia Umowy w trybie natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia.

## **2. REKLAMACJE**

2.1 Niniejszy paragraf określa warunki, jakim powinna odpowiadać reklamacja usług świadczonych przez Transcash oraz tryb postępowania reklamacyjnego.

2.2 Prawo do złożenia reklamacji przysługuje Klientowi.

2.3 Reklamacja może być złożona:

- a) pisemnie na adres: Transcash SA, ul. Raclawicka 2-4, 53-146 Wrocław lub
- b) drogą elektroniczną na adres e-mail: reklamacje@Transcash.

2.4 Reklamacja powinna zawierać:

- a) imię i nazwisko albo firmę (nazwę) oraz adres zamieszkania bądź siedziby Klienta, zwanego dalej „Reklamującym”,
- b) określenie przedmiotu reklamacji,
- c) przedstawienie okoliczności uzasadniających reklamację,
- d) podpis Reklamującego – w przypadku reklamacji złożonej w formie pisemnej.

2.5 W przypadku, gdy złożona reklamacja nie spełnia warunków określonych w pkt. 9.4 lit. a–d, Transcash poinformuje Reklamującego, że jego pismo nie spełnia warunków reklamacyjnych, co skutkuje pozostawieniem pisma bez rozpoznania.

2.6 Transcash rozpatruje reklamację w terminie 21 dni od dnia jej złożenia. Transcash zastrzega sobie prawo przedłużenia 21 dniowego terminu na odpowiedź w sytuacji, w której udzielenie odpowiedzi uzależnione jest od zebrania dodatkowych analiz technicznych lub prawnych lub tłumaczenia, o czym poinformuje niezwłocznie Reklamującego.

2.7 Odpowiedzi na reklamację Transcash udziela:

- a) pisemnie, poprzez przesłanie odpowiedzi na adres siedziby Reklamującego,
- b) drogą elektroniczną na wskazany przez Reklamującego adres poczty elektronicznej.

2.8 Transcash. zastrzega sobie prawo pozostawienia reklamacji bez odpowiedzi, odmowy jej udzielenia jeżeli:

1) odpowiedź na zgłoszenie reklamacyjne będzie zawierać informacje udzielone w odpowiedzi na poprzednie zgłoszenie reklamacyjne Reklamującego,

2) zgłoszenie reklamacyjne:

- a) nie będzie zawierać danych wystarczających do identyfikacji Reklamującego,
  - b) nie będzie zawierać danych umożliwiających udzielenia i wysłania odpowiedzi reklamacyjnej,
  - c) nie posiada formy wystarczającej do uznania jej jako pismo reklamacyjne,
  - d) nie zawiera informacji o przyczynie złożenia reklamacji, pytań, opisu zgłaszanych zastrzeżeń,
  - e) zawiera treści obraźliwe, obelżywe i wulgarne, nawołujące do szerzenia nienawiści, rasizmu, ksenofobii oraz konfliktów między narodami,
  - f) zostanie złożone po upływie 90 dni od dnia zakończenia obsługi zlecenia windykacji.
- O skorzystaniu z powyższego prawa Transcash poinformuje niezwłocznie Reklamującego.

2.9. Reklamujący ponosi pełną odpowiedzialność za treści umieszczone w reklamacji.

### **3. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

3.1. Wszelkie spory związane z wykonaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Transcash.

3.2. W sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego.

3.3. Zmiany Regulaminu wchodzi w życie z dniem ich opublikowania na stronie internetowej <https://transcash.eu/>.

3.4. Klient wyraża zgodę na przesyłanie mu informacji handlowej w rozumieniu art. 10 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. 2004, Nr. 96, poz. 959).

3.5. Klient wyraża zgodę na używanie telekomunikacyjnych urządzeń końcowych i automatycznych systemów wywołujących przez Transcash, dla celów marketingu bezpośredniego, zgodnie z postanowieniami art. 172 ust. 1 ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo Telekomunikacyjne.

3.6. Klient wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych zawartych w Umowie o świadczenie usług windykacyjnych w celach marketingowych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku. Klientowi przysługuje prawo do cofnięcia wyrażonej zgody na przetwarzanie danych osobowych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Transcash